STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 26 mars 2013

LE GOUVERNEUR ANNONCE QUE LA DATE LIMITE POUR L'ASSISTANCE DE LA FEMA EST REPOUSSÉE

Les résidants de treize comtés peuvent faire une demande d'aide à la FEMA en cas de catastrophe jusqu'au 13 avril 2013

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la date limite à laquelle peuvent s'inscrire pour recevoir de l'aide de la FEMA les résidants de l'un des treize comtés où une catastrophe naturelle a été déclarée a été repoussée au 13 avril 2013. La date limite précédente était le 29 mars 2013.

L'assistance fédérale en cas de catastrophe pour les individus et les familles peut inclure de l'argent pour une location, les réparations essentielles du domicile, les pertes de biens personnels ou autres besoins graves liés à la catastrophe et non couverts par une assurance. Les résidants des comtés suivants sont admissibles à l'assistance : Bronx, Kings, Nassau, New York, Richmond, Rockland, Westchester, Suffolk, Queens, Orange, Putnam, Sullivan et Ulster.

« Il est évident que de nombreux New-Yorkais touchés par l'ouragan Sandy sont toujours dans le besoin, et il faut qu'ils aient accès à de l'aide et des ressources en cas de catastrophe pour se rétablir, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Cette prolongation de la FEMA donnera plus de temps aux résidants touchés pour obtenir de l'aide de se rétablir le plus rapidement possible. »

La demande de l'État inclut également une prolongation de 14 jours pour que les individus et les entreprises fassent une demande de prêts à faible taux d'intérêt auprès de l'Administration des petites entreprises.

Vous pouvez vous inscrire en ligne au www.disasterassistance.gov[2] ou sur un appareil connecté à Internet au m.fema.gov.

Les demandeurs peuvent également appeler au 800-621-3362 ou au (TTY) 800-462-7585. Les demandeurs qui utilisent le relai 7-1-1 ou les services de relai vidéo (VRS) peuvent appeler au 800-621-3362. Les numéros de téléphone gratuits sont en service de 7h00 à 1h00, sept jours par semaine, jusqu'à avis contraire.

French

Le numéro sans frais du Centre de service à la clientèle SBA en cas de catastrophe est le **800-659-2955 (TTY 800-877-8339)**. L'aide est également disponible en envoyant un courriel au DisasterCustomerService@sba.gov [3] ou en visitant le www.sba.gov.

On retrouve ici une façon simple et rapide de faire une demande à la SBA : https://DisasterLoan.SBA.gov/ELA.

Les représentants de la FEMA et de la SBA sont disponibles aux questions dans chaque centre de rétablissement en cas de catastrophe. Pour trouver le centre de rétablissement en cas de catastrophe le plus près, utilisez l'outil à cet effet au www.FEMA.gov/disaster-recovery-centers[6] ou, avec une tablette ou un téléphone intelligent, rendez-vous au **m.fema.gov.**

Vous pouvez également envoyer le message « DRC » et votre code postal par texto au 43362 (4FEMA). Par exemple, si vous habitez Staten Island, vous devriez envoyer le texto suivant : DRC 10301. Vous pouvez également appeler au 800-621-3362 (TTY 800-462-7585).

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418